KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 3017/95

av den 20 december 1995

om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 3036/94 om ett förfarande för ekonomisk passiv förädling av vissa textil- och klädesvaror som återimporteras till gemenskapen efter behandling eller bearbetning i vissa tredje länder

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 3036/94 av den 8 december 1994 om ett förfarande för ekonomisk passiv förädling av vissa textil- och klädesvaror som återimporteras till gemenskapen efter behandling eller bearbetning i vissa tredje länder [1], särskilt artiklarna 3.8 och 12 i denna, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 4 i denna förordning skall medlemsstaternas behöriga myndigheter utfärda förhandstillstånd till de sökande som uppfyller villkoren för ekonomisk passiv förädling av vissa textil- och klädesvaror.

För att detta förfarande skall fungera smidigt på den inre marknaden krävs enhetliga förfaranden för utfärdande och kontroll av sådana förhandstilllstånd.

Att införa en standardblankett för ansökan och förhandstillstånd underlättar tillämpningen av förfarandet på den inre marknaden, särskilt det administrativa samarbetet mellan medlemsstaterna.

Det bör vara möjligt att i varje medlemsstat utfärda förhandstillstånd som skall gälla inom hela gemenskapen, oavsett i vilken medlemsstat det utfärdats. Emellertid bör det föreskrivas om centraliserad kontroll för att förhindra att ekonomiska aktörer tilldelas mer än de är berättigade till, varvid kontrollen bör ske i form av samråd med de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där den sökande är etablerad eller där hans gemenskapsproduktion äger rum.

En tidsfrist bör fastställas för avslutandet av det samråd mellan medlemsstaterna som kan bli nödvändigt.

Ansökningar, förhandstillstånd och därtill knutna handlingar bör bevaras under en fastställd period.

De ekonomiska aktörerna bör underrättas om vilka myndigheter som är behöriga att utfärda förhandstillstånd i respektive medlemsstat. Av det skälet bör medlemsstaterna överlämna dessa uppgifter till kommissionen för offentliggörande i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, serie C.

Förvaltningen av kvoter bör underlättas genom att förhandstillstånd utfärdas för endast en kategori förädlingsprodukter och ett förädlingsland.

Förfarandena för utfärdande av förhandstillstånd och kontrollen av viktiga aspekter, t.ex. varors ursprung, bör inrättas.

Förfaranden bör inrättas för förvaltning av kvantitativa begränsningar.

I andra fall än dem som avses i artikel 11.3 i förordning (EG) nr 3036/94 bör förhandstillstånd beviljas i förhållande till de kvantiteter som finns tillgängliga, i enlighet med förfarandena i bilaga VII till rådets förordning (EEG) nr 3030/93 av den 12 oktober 1993 om gemensamma regler för import av vissa textilprodukter från tredje land [2], senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1616/95 [3] varvid tillgängliga kvantiteter skall fördelas i kronologisk ordning enligt den tidpunkt då kommissionen mottog respektive ansökan.

Det är nödvändigt att fastställa en tidsfrist för export av varorna i syfte att säkerställa att de mängder som räknas av i förhållande till kvantitativa begränsningar inte förblir outnyttjade.

Det är nödvändigt att fastställa tillämpliga åtgärder om överträdelser upptäcks, i syfte att säkerställa att förfarandet fungerar smidigt.

Förfarandena för tillfällig export och fri omsättning skall i möjligaste mån följa de bestämmelser som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober

[1] EGT nr L 322, 15.12.1994, s. 1.

[2] EGT nr L 275, 8.11.1993, s. 1.
[3] EGT nr L 154, 5.7.1995, s. 3.

1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (1) liksom i kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 (2) om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen, senast ändrad genom förordning (EG) nr 1762/95 (3).

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för ekonomisk passiv förädling av textilier.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

I denna förordning fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 3036/94 om ett förfarande för ekonomisk passiv förädling av vissa textil- och klädesvaror som återimporteras till gemenskapen efter behandling eller bearbetning i vissa tredje länder, nedan kallad "grundförordningen", särskilt vad gäller utfärdande och kontroll av förhandstillstånd.

Artikel 2

Definitioner

1. Vid tillämpningen av artikel 3.2 i grundförordningen avses med uttrycket "outnyttjade kvantiteter av gemenskapens sammanlagda kvot för hela kategorin och det tredje landet i fråga" de kvantiteter som finns tillgängliga inom ramen för den kvot som fastställts för det kalenderår då den kvantitet som en aktör ansökt om har anmälts till kommissionen av de behöriga myndigheterna som mottog ansökan om förhandstillstånd.

2. Vid tillämpningen av artikel 3.4 första stycket i grundförordningen avses med uttrycket "den sammanlagda kvantitet som de låtit genomgå passiv förädling" återimport av förädlingsprodukter ur en viss kategori och från ett visst land enligt förfarandet för ekonomisk passiv förädling under 1993 eller 1994 enligt den sökandes eget val. Den kategori och kvantitet och det tredje land som motsvarar det valda året skall utgöra referenser för följande år, varvid vid behov en justering görs av kvantiteterna i enlighet med artikel 3.4 andra och tredje stycket och artikel 3.5 femte och sjätte stycket i grundförordningen.

3. För tillämpningen av artikel 3.4 tredje stycket i grundförordningen anges motsvarande kvantiteter i jämförelsetabellen i bilaga I till förordning (EEG) nr 3030/93.

4. Vid tillämpningen av artikel 3.5 tredje stycket i grundförordningen beräknas värdet av produktionen i gemenskapen på grundval av det normala priset fritt fabrik exklusive mervärdeskatt för de produkter, enligt bilaga II till grundförordningen, som har tillverkats inom gemenskapen under föregående år, antingen in den sökandes fabrik eller för hans räkning hos en annan tillverkare, under förutsättning att den senare verksamheten inte också ger in en ansökan om förhandstillstånd för samma gemenskapsproduktion under samma år.

5. De tilläggsmängder som anges i artikel 3.4 andra stycket och 3.5 fjärde stycket i grundförordningen tilldelas enligt de maximala mängder som anges i bilaga III, på villkor att den sökande effektivt har återimporterat minst 50 % eller exporterat motsvarande minst 80 % av den kvantitet som tidigare beviljats inom ramen för förfarandet för ekonomisk passiv förädling för den berörda kategorin och landet.

6. Vid tillämpningen av artikel 3.5 femte och sjätte stycket i grundförordningen skall de "kvantiteter förädlingsprodukter" som tilldelas för varje kategori och tredje land till en sökande som tidigare användare vara de kvantiteter som den sökande har återimporterat under föregående år enligt förfarandet för ekonomisk passiv förädling, i tillämpliga fall proportionellt minskade till nedgången i dennes gemenskapsproduktion till följd av ekonomisk passiv förädling som ägt rum under referensperioden.

7. Vid tillämpningen av artikel 5.3 i grundförordningen avses med "avkastningsgrad" den kvantitet eller procentandel förädlingsprodukter som erhålls genom bearbetning av en given kvantitet av de tillfälligt exporterade varorna.

BEVILJANDE AV FÖRHANDSTILLSTÅND

Artikel 3

Ansökan om tillstånd

1. Ansökan om utfärdande av förhandstillstånd skall, på den blankett som visas i bilaga I, ges in av eller på uppdrag av en person som uppfyller villkoren i artikel 2 i grundförordningen till de behöriga myndigheter som medlemsstaten utsett.

(1) EGT nr L 302, 19.10.1992, s. 1.
(2) EGT nr L 253, 11.10.1993, s. 1.
(3) EGT nr L 171, 21.7.1995, s. 8.

På de villkor som de behöriga myndigheterna fastställer får de tillåta att ansökningar överförs eller skrivs ut elektroniskt, vilka i syfte att medge förenklingar får avvika från mallen i bilaga I. Emellertid skall alla handlingar och bevis som krävs enligt punkt 3 finnas tillgängliga för de behöriga myndigheterna.

2. Ansökan och all vidare korrespondens skall göras på det eller de officiella språken i den medlemsstat där ansökan ges in och skall från den sökandes sida användas under hela förfarandet.

3. Ansökan skall åtföljas av varje handling eller bevis, i original eller kopior, som är nödvändiga för att ansökan skall kunna granskas, särskilt det kontrakt som slutits med det företag som ansvarar för förädlingen i det tredje landet eller andra skriftliga handlingar som kan anses motsvara ett sådant kontrakt. Ytterligare sidor får fogas till ansökan om det finns behov av att utförligare beskriva en begärd uppgift. Varje handling, bevis eller sida som fogas till ansökan skall anses vara en integrerad del av denna. Bilagornas nummer skall anges i ansökan.

De behöriga myndigheterna får begära ytterligare uppgifter om sådana krävs för att ansökan skall kunna behandlas. I tillämpliga fall får de behöriga myndigheterna godta att hänvisning görs till en tidigare ansökan för att styrka en ny ansökan.

4. En begäran om förhandstillstånd kan endast avse en enda kategori förädlingsprodukter och ett särskilt tredje land.

5. Om begäran avser produkter som i det angivna tredje landet omfattas av kvantitativa begränsningar i fråga om ekonomisk passiv förädling skall den sökande förklara att han inte har lämnat och inte kommer att lämna ytterligare en ansökan om samma kategori och samma tredje land till någon annan medlemsstats behöriga myndigheter innan beslut fattats om hans begäran om förhandstillstånd. När den sökande efter att ha fått förhandstillstånd för en viss kategori och ett visst tredje land för samma kvotperiod ger in en ny begäran skall han ange det förhandstillstånd som han beviljats.

6. De ansökningar som ges in i enlighet med artikel 3.4 första stycket i grundförordningen får inte omfatta en mängd som överskrider den totala kvantitet i fråga om vilken den sökande har utfört passiv förädling enligt förfarandet för ekonomisk passiv förädling för den berörda kategorin och det berörda tredje landet under referensperioden, i tillämpliga fall med justeringar av kvantiteterna enligt artikel 3.4 andra och tredje stycket och artikel 3.5 femte och sjätte stycket i grundförordningen.

De ansökningar som ges in i enlighet med artikel 3.5 första, andra och tredje stycket i grundförordningen får inte i fråga om respektive berört land omfatta en mängd som överskrider den mängd som anges för samma kategori i bilaga III. Det totala värdet på den bearbetning i tredje land som begärs i ansökan, i tillämpliga fall med hänsyn till tidigare tillstånd för samma kvotperiod, får dock inte överskrida 50 % av värdet av den sökandes gemenskapsproduktion enligt artikel 2.4.

7. Den sökande skall åta sig att inom gemenskapen hålla lagerbokföring som gör det möjligt för övervakningstullkontoret att kontrollera kvantiteterna av de tillfälliga exportvarorna och de förädlingsprodukter som återimporteras.

8. Vid inlämnande av en ansökan som undertecknas av den sökande eller dennes befullmäktigade företrädare skall den sökande uttrycka avsikten att utnyttja förfarandet, utan att detta påverkar sanktioner som kan vidtas enligt medlemsstaternas gällande bestämmelser, och intyga

— att de uppgifter som anges är korrekta,

— att handlingarna eller bevisen som fogas till ansökan är äkta, och

— att alla skyldigheter och villkor som är knutna till utfärdandet och utnyttjandet av förhandstillståndet enligt grundförordningen eller denna förordning är uppfyllda eller, i tillämpliga fall, kommer att uppfyllas.

Artikel 4

Kontroll av ansökan

1. Efter att ha mottagit ansökan, åtföljd av alla handlingar och bevis, skall de behöriga myndigheterna kontrollera innehållet. De får begära kompletterande uppgifter om de anser ansökan vara oprecis eller ofullständig eller om den inte möjliggör för dem att konstatera att samtliga villkor för beviljande av tillstånd är uppfyllda.

2. Om en sökande ger in en ansökan till de behöriga myndigheterna i en annan medlemsstat än den där han är etablerad eller där hans gemenskapsproduktion äger rum skall dessa behöriga myndigheter samråda med de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten. De senare myndigheterna skall meddela begärd information snarast möjligt och senast två veckor efter mottagandet av anhållan om information. Sådant samråd kan även hållas i andra tillämpliga fall.

3. Om något villkor för beviljande av förhandstillstånd inte uppfylls skall de behöriga myndigheterna avslå ansökan.

Beslutet om avslag på ansökan skall vara skriftligt och överlämnas till den sökande tillsammans med skälen för avslaget. Om de uppgifter som sökanden lämnat är ofullständiga skall de behöriga myndigheterna ange en tidsfrist för komplettering av ansökan, varvid avslaget inte får träda i kraft före utgången av den tidsfristen.

4. Om de behöriga myndigheterna anser att samtliga villkor för beviljande av förhandstillstånd är uppfyllda skall de till kommissionen anmäla den kvantitet och kategori och det berörda tredje landet, och om den passiva förädlingen består i framställning av formstickade kläder på basis av garn, vikten på det garn som exporteras tillfälligt.

Artikel 5

Utfärdande, upphävande eller återkallande av förhandstillstånd

1. Tillståndet skall utfärdas av de behöriga myndigheter till vilka ansökan har lämnats in på den blankett som återges i bilaga II.

Förhandstillståndet skall utfärdas i tre exemplar. Det första, märkt "original" och med nummer 1, skall utställas på den sökande, och det andra, märkt "kopia för den behöriga myndigheten" och med nummer 2, skall behållas av den behöriga myndigheten medan det tredje exemplaret, märkt "kopia för övervakningsenheten" och med nummer 3, överlämnas till övervakningstullkontoret i enlighet med artikel 13. Om övervakningstullkontorets uppgifter utförs av den behöriga myndighet till vilken ansökan givits in, krävs inte exemplar nummer 3.

Förhandstillståndet får utställas elektroniskt, förutsatt att de berörda tullkontoren har tillgång till tillståndet via datanät.

2. Om ansökan avser en produktkategori vars övergång till fri omsättning inom gemenskapen omfattas av de bestämmelser som anges i artikel 1.3 i grundförordningen skall förhandstillstånd utfärdas av den behöriga myndigheten först efter det att kommissionen bekräftat tillgången på den kvantitet som anmäls av de myndigheter som behandlar ansökan i enlighet med förfarandet i bilaga VII till förordning (EEG) nr 3030/93. Kommissionen kommer att besvara alla ansökningar omgående, om möjligt via elektronisk post.

Om ansökan avser en produktkategori som inte omfattas av kvantitativa begränsningar enligt artikel 11.3 i grundförordningen skall förhandstillståndet utfärdas så snart kvantiteterna har anmälts till kommissionen.

3. Ett förhandstillstånd kan endast avse en enda kategori förädlingsprodukter och ett angivet tredje land.

4. Om kommissionen har bekräftat att den begärda kvantiteten finns tillgänglig inom den berörda kvotgränsen skall de behöriga myndigheterna utfärda förhandstillståndet inom fem arbetsdagar från den dag då kommissionens bekräftelse mottogs.

5. De behöriga myndigheterna skall registrera de kvantiteter som begärs av och beviljas till de sökande och, vid behov i samarbete med de behöriga myndigheterna i andra berörda medlemsstater, säkerställa att dessa kvantiteter inte överskrider de som avses i artikel 3.4 och 3.5 i grundförordningen.

6. Artikel 497.3 i förordning (EEG) nr 2454/93 skall i tillämpliga fall också tillämpas om den sökande begär en ändring av ett förhandstillstånd.

7. Om de behöriga myndigheterna konstaterar att något av villkoren för beviljande av tillstånd inte är eller har blivit uppfyllt skall artikel 8 – 10 i förordning (EEG) nr 2913/92 vad gäller upphävande och återkallande av beslut tillämpas på förhandstillstånden.

Artikel 6

Förhandstillstånd för delmängd

1. På begäran av innehavaren av ett förhandstillstånd och mot uppvisande av exemplar nummer 1 av det tillståndet får ett eller flera förhandstillstånd för delmängd utfärdas av den medlemsstats behöriga myndighet som utfärdat förhandstillståndet. Denna får bemyndiga övervakningstullkontoret att utfärda förhandstillstånd för delmängd.

2. De myndigheter som utfärdar tillstånd för delmängd skall räkna av de berörda kvantiteterna mot exemplar nummer 1 och 3 samt eventuellt nummer 2 av det ursprungligen beviljade förhandstillståndet. I sådana fall skall anteckningen "tillstånd för delmängd" göras på exemplar nummer 1 och 3 samt eventuellt nummer 2 vid de avräknade kvantiteterna och hänvisning skall göras till numret i det ursprungliga tillståndet. Om exemplar nummer 3 redan har överlämnats till övervakningstullkontoret skall de behöriga myndigheterna informera övervakningstullkontoret om förhandstillståndet för delmängd. Om utfärdandet av ett eller flera tillstånd för delmängd innebär att det ursprungliga förhandstillståndet förbrukas, skall de behöriga myndigheterna behålla exemplar nummer 1 av förhandstillståndet och informera övervakningstullkontoret om detta.

3. Tillståndet för delmängd skall märkas "Förhandstillstånd för delmängd" och behandlas enligt samma regler som vanliga förhandstillstånd.

4. Utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 10 får ett förhandstillstånd för en delmängd inte ge upphov till att ytterligare ett tillstånd för en delmängd utfärdas.

Artikel 7

Territoriell giltighet

Förhandstillstånd skall vara giltiga i samtliga medlemsstater och får visas upp för alla tullkontor som är behöriga att administrera förfarandena för ekonomisk passiv förädling. Förhandstillstånd som utfärdats elektroniskt får endast användas vid tullkontor som har tillgång till tillståndet via datanät.

Artikel 8

Överlåtelse

Förhandstillstånd får inte överlåtas och kan endast användas av den person som anges på tillståndet eller dennes befullmäktigade företrädare.

Artikel 9

Bevarande av dokument

1. Den behöriga myndigheten skall bevara ansökningar och åtföljande dokument tillsammans med exemplar nummer 2 av alla tillstånd som utfärdas.

2. Om förhandstillstånd beviljas skall originalet eller en kopia av ansökan, de åtföljande dokumenten och tillståndet bevaras av den sökande och av den behöriga myndigheten under minst tre år efter utgången av det kalenderår då tillståndet utfärdades.

3. Om ansökan avslås eller förhandstillståndet upphävs eller återkallas skall tillståndet eller beslutet om avslag på ansökan och eventuella åtföljande dokument bevaras under minst tre år från utgången av det kalenderår då ansökan avslogs eller tillståndet upphävdes eller återkallades.

Artikel 10

Förlust och ersättningstillstånd

1. Om ett förhandstillstånd förkommer får de behöriga myndigheter som utfärdat det ursprungliga tillståndet på innehavarens begäran utfärda ett ersättningstillstånd. Ansökan om ersättningstillstånd skall innehålla en undertecknad försäkran till myndigheterna om att förhandstillståndet gått förlorat och inte kommer att användas om det upphittas utan i stället omedelbart överlämnas till den utfärdande myndigheten.

2. Ersättningstillståndet skall innehålla samma information och uppgifter som den handling som ersätts. Det skall utfärdas för en kvantitet varor som motsvarar den tillgängliga kvantiteten på den handling som förkommit. Om denna kvantitet inte kan bevisas får inget ersättningstillstånd utfärdas.

Ersättningstillståndet skall märkas antingen "Ersätter förhandstillstånd" eller "Ersätter förhandstillstånd för delmängd" och skall behandlas enligt samma regler som vanliga förhandstillstånd.

3. Om ett ersättningstillstånd förkommer får inga ytterligare ersättningstillstånd utfärdas, såvida inte exceptionella omständigheter föreligger.

Artikel 11

Behöriga myndigheter

Medlemsstaterna skall utse de myndigheter som är behöriga att utfärda förhandstillstånd och skall underrätta kommissionen om detta. Kommissionen skall offentliggöra dessa uppgifter i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*, serie C.

Artikel 12

Tidsfrister

1. När en medlemsstats behöriga myndigheter utfärdar förhandstillstånd skall de fastställa en tidsfrist under vilken varorna måste undergå formaliteterna i samband med tillfällig export. Denna tidsfrist skall inte överskrida sex månader. På begäran av innehavaren får dock de behöriga myndigheterna förlänga tidsfristen till totalt nio månader.

2. De behöriga myndigheterna skall fastställa en tidsfrist för återimport av förädlingsprodukterna med hänsyn till den period som krävs för att bearbeta varorna. Denna period skall beräknas från och med dagen då formaliteterna i samband med den tillfälliga exporten är avslutade. Om omständigheterna kräver det får denna period på innehavarens begäran förlängas.

3. Innehavaren av ett förhandstillstånd skall återlämna tillståndet till de behöriga myndigheterna så snart det har förbrukats eller så snart det står klart att det inte kommer att utnyttjas till fullo. Om innehavaren behöver tillståndet för återstående återimport av förädlingsprodukter skall han kontakta de behöriga myndigheterna, som vidtar lämpliga åtgärder och underrättar övervakningstullkontoret.

FÖRFARANDETS FUNKTION

Artikel 13

Övervakningstullkontoret

1. Utan att det påverkar bestämmelserna i artikel 14.5 skall det tullkontor som anges i förhandstillståndet, som har behörighet att administrera förfaranden för ekonomisk passiv förädling och som skall kallas "övervakningstullkontoret", kontrollera förfarandets funktion, särskilt på grundval av

a) exemplar nummer 3 av förhandstillståndet,

b) kopior av export- och importdeklarationerna,

c) den lagerbokföring som anges i artikel 3.7.

2. Om tullkontoret upptäcker att mindre kvantiteter än de tilldelade exporteras skall de behöriga myndigheterna underrättas.

3. Medlemsstaterna får ge de myndigheter som är behöriga att utfärda förhandstillstånd i uppdrag att utföra några eller samtliga uppgifter för övervakningstullkontoret.

Artikel 14

Tillfällig export och fri omsättning

1. Om en viss bestämmelse saknas i denna förordning eller i grundförordningen skall relevanta bestämmelser i förordningarna (EEG) nr 2913/92 och (EEG) nr 2454/93 tillämpas.

2. Det tullkontor som utför formaliteterna för tillfällig export skall underrätta övervakningstullkontoret genom en kopia av exportdeklarationen.

3. Det tullkontor som utför formaliteterna för övergång till fri omsättning skall

— räkna av de återimporterade kvantiteterna mot förhandstillståndet, och

— informera tullens övervakningsenhet genom en kopia av importdeklarationen.

4. De nödvändiga uppgifterna får tillhandahållas elektroniskt, förutsatt att detta ger samma garantier och på villkor att det berörda tullkontoret har tillgång till förhandstillståndet via datanät.

5. Om ett tillstånd för passiv förädling enligt förordning (EEG) nr 2913/92 finns parallellt med ett förhandstillstånd enligt den här förordningen får den behöriga myndigheten tillämpa relevanta bestämmelser i förordningarna (EEG) nr 2913/92 och (EEG) nr 2454/93 för att kontrollera förfarandet i stället för punkterna 1 — 4 i denna artikel och artikel 13.1.

ÖVERTRÄDELSER

Artikel 15

1. Tullkontor som upptäcker överträdelser av bestämmelserna i denna förordning eller i grundförordningen skall omgående underrätta den myndighet som utfärdat förhandstillståndet.

2. Varje medlemsstat skall själv besluta vilka åtgärder som skall vidtas om de behöriga myndigheterna upptäcker att ansökan om förhandstillstånd innehåller falska uppgifter, antingen avsiktligt eller till följd av allvarlig försummelse, eller att en allvarlig överträdelse mot någon annan bestämmelse i denna förordning eller i grundförordningen har skett.

ADMINISTRATIVT SAMARBETE

Artikel 16

1. De behöriga myndigheterna i medlemsstaterna skall på kommissionens begäran, om möjligt elektroniskt, lämna statistik om de varor som återimporteras till deras territorium i enlighet med denna förordning.

Kommissionen skall, om möjligt elektroniskt, underrätta de övriga medlemsstaterna om dessa uppgifter.

2. Om de behöriga myndigheterna upptäcker att kvantiteter kvarstår outnyttjade helt eller delvis eller har avstått i enlighet med artikel 3.4 och 3.6 i grundförordningen skall de meddela detta omgående och senast inom tjugo dagar efter utgången av tidsfristen för export eller för tillståndets giltighetstid, om möjligt via det integrerade elektroniska nätet.

3. Med tillämpning av artiklarna 3.4 och 4.3 i grundförordningen skall medlemsstaternas behöriga myndigheter till kommissionen, per kategori och tredje land, anmäla de totala kvantiteter som reserverats för tidigare användare liksom de kvantiteter som justerats enligt artikel 3.4 andra och tredje stycket samt artikel 3.5 femte och sjätte stycket i grundförordningen, före den 15 januari varje år.

4. Med tillämpning av artikel 2.2c i grundförordningen skall medlemsstaterna till kommissionen överlämna en förteckning över aktörer och de varor för vilka dessa föregående år beviljats mer än 14 %, med angivelse av varje produkts textilkategori, ursprung och kvantitet (vikt och tillämplig kompletterande enhet).

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 17

Kommissionens förordningar (EEG) nr 1828/83 [1] och (EG) nr 1816/95 [2] upphävs härmed. Detta upphävande påverkar inte giltigheten av de förhandstillstånd som utfärdats med tillämpning av de förordningarna.

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1996. Befintliga blanketter för ansökningar och förhandstillstånd får dock användas till och med den 30 juni 1996.

[1] EGT nr L 180, 5.7.1983, s. 16.
[2] EGT nr L 175, 27.7.1995, s. 21.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 20 december 1995.

På kommissionens vägnar
Mario MONTI
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

A

ANSÖKAN OM TILLSTÅND

1 Sökande ☐ Kontaktperson: Tel.nr: Fax nr:	Identitetsnr (1)	2 Nummer och datum för ansökan
3 Begärt övervakningstullkontor		4 Sista tillåtna exportdatum
		5 Tidsfrist för återimport
6 Avkastningsgrad/beräkningsmetod		**ANSÖKAN OM FÖRHANDSTILLSTÅND FÖR EKONOMISK PASSIV FÖRÄDLING (TEXTILIER)**
		7 Ursprung (förädlingsprodukter) / 8 Bearbetningsland

9 Beskrivning av återimporterade förädlingsprodukter	10 Kategori nr	11 KN-nr	12 Kvantitet (2)	13 Värde (3)

14 Beskrivning av tillfälliga exportvaror	15 Varornas ursprung (4)	16 KN-nr	17 Kvantitet (2)	18 Värde

19 Förädlingens art	
20 Förbehållet myndigheterna	21 Nr på föregående tillstånd

22 Föreslagen metod för identifiering av återimporterade förädlingsprodukter	23 Förbehållet myndigheterna

A

(1) T.ex. momsregistreringsnr.
(2) Vikt och tillämplig kompletterande enhet.
(3) Värdet på bearbetningen av tyget/garnet.
(4) Om varor som inte har sitt ursprung inom EU ingår i den tillfälliga exporten, v.g. bifoga motivering eller hänvisa till tidigare korrespondens.

FRÅGORNA 24–27 SAMT 32 BEHÖVER ENDAST BESVARAS EN GÅNG PER ÅR	**JA**	**NEJ**
(BESVARA FRÅGORNA 29–31 I VARJE ANSÖKAN)		
24) Tillverkar Ni liknande varor på samma tillverkningsstadium i Er egen fabrik inom EU som de varor som skall återimporteras? (Artikel 2.2 a i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
25) Utförs huvudmomenten i tillverkningen av liknande varor, (dvs. sömnad och hopsättning, eller stickning i fråga om formstickade plagg av garn), i Er egen fabrik inom EU? (Artikel 2.2 a i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
26) Har Ni upprätthållit Er textila tillverkning inom EU, såväl i fråga om produkternas beskaffenhet som deras kvantitet? (Om inte, v.g. ange skälen härtill eller hänvisa till tidigare korrespondens) (Artikel 3.3 i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
27) Har sysselsättningsnivån i Er fabrik sjunkit? (Om så är fallet, v.g. ange skälen härtill och bifoga vid behov statistik eller hänvisa till tidigare korrespondens) (Artikel 5.4 i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
28) Har ansökt om förhandstillstånd i någon annan medlemsstat för samma kvotperiod? (Om så är fallet, v.g. bifoga kopia eller hänvisa till tidigare korrespondens) (Artikel 3.4 eller 3.5 i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
29) Ansöker Ni i egenskap av tidigare användare i fråga om berörd kategori och berört land? (Om så är fallet, v.g. bifoga motivering eller hänvisa till tidigare korrespondens) (Artikel 3.4 i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	
eller		
30) Är detta en ny ansökan i fråga om berörd kategori och berört land? (Om så är fallet, v.g. bifoga motivering — eller hänvisa till tidigare korrespondens — om värdet på bearbetningen i tredje land inte kommer att överskrida 50 % av värdet på Er gemenskapsproduktion under föregående år) (Artikel 3.5 andra och tredje stycket i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	
om Ni har besvarat fråga 30		
31) Ansöker Ni om ännu ett tillstånd i fråga om berörd kategori och berört land? (Om så är fallet, v.g. bifoga bevis — eller hänvisa till tidigare korrespondens — om att 50 % av Ert tidigare tillstånd har återimporterats eller att 80 % har exporterats) (Artikel 3.5 fjärde stycket i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐
och slutligen om Ni har besvarat fråga 30		
32) Ingår underleverantörs produktion i värdet på Er gemenskapsproduktion under föregående år? (Om så är fallet, och om Ni ännu inte lämnat dessa uppgifter, v.g. bifoga deklarationer från underleverantörerna att de inte kommer att ansöka om samma kvantiteter) (Artikel 2.2 a i förordning (EG) nr 3036/94)	☐	☐

Undertecknad försäkrar härmed att uppgifterna i denna ansökan är korrekta och att bifogade handlingar är äkta; jag bifogar följande handlingar:

1) Kontrakt:

2) Ursprungsbevis för de tillfälligt exporterade varorna: och

3) Andra dokument till stöd för denna ansökan (numrerade):

Jag åtar mig vidare

i) att på begäran av de behöriga myndigheterna tillhandahålla kompletterande handlingar eller uppgifter som de anser vara nödvändiga för att utfärda förhandstillståndet och att vid behov godta kontroll av de behöriga myndigheterna av den lagerbokföring som avser tillståndet,

ii) att bevara sådan lagerbokföring under en period på tre år från och med utgången av kalenderåret för utfärdande av tillstånden,

iii) att göra de varor som tillfälligt exporteras och återimporteras lätta att identifiera,

iv) att tillhandahålla alla andra bevis eller prover som de behöriga myndigheterna kan anse vara nödvändiga för att kontrollera användningen av detta tillstånd, och

v) att returnera förhandstillståndet senast inom 15 dagar efter utgången av giltighetsperioden.

Jag anhåller om utfärdande av förhandstillstånd för de varor som anges i ansökan

---

UNDERSKRIFT

.....

DATUM

.....

NAMN

.....

BEFATTNING INOM FÖRETAGET

.....

(V.g. ange om Ni agerar som någons företrädare, eller på uppdrag av annan person, och bifoga en kopia av Er fullmakt att göra detta)

BILAGA II

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

1

ORIGINAL

1

1 Innehavare ☐ Kontaktperson: Tel.nr: Fax nr:	Identitetsnr	2 Nummer och datum för ansökan
3 Övervakningstullkontor		4 Sista tillåtna exportdatum
		5 Tidsfrist för återimport
6 Avkastningsgrad/beräkningsmetod		**FÖRHANDSTILLSTÅND FÖR EKONOMISK PASSIV FÖRÄDLING (TEXTILIER)**
		7 Ursprung (förädlingsprodukter) / 8 Bearbetningsland

9 Beskrivning av återimporterade förädlingsprodukter	10 Kategori nr	11 KN-nr	12 Kvantitet	13 Värde

14 Beskrivning av tillfälliga exportvaror	15 Varornas ursprung	16 KN-nr	17 Kvantitet	18 Värde

19 Förädlingens art

20 Förbehållet myndigheterna

22 Metod för identifiering av återimporterade förädlingsprodukter	23 Tillstånd beviljat: Av Namn: Tel.nr: Fax nr: Underskrift:

24 Kvantitet (1)	25 KN-nr	26 Dokument för fri omsättning, nr	27 Medlemsstat, tullmyndigheternas underskrift, datum och stämpel
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(1) Ange i fält A tillgänglig kvantitet och i fält B den kvantitet som skall räknas av.

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

2

KOPIA FÖR DEN BEHÖRIGA MYNDIGHETEN

1 Innehavare
☐

Identitetsnr

Kontaktperson:
Tel.nr: Fax nr:

2 Nummer och datum för ansökan

3 Övervakningstullkontor

4 Sista tillåtna exportdatum

5 Tidsfrist för återimport

FÖRHANDSTILLSTÅND FÖR EKONOMISK PASSIV FÖRÄDLING (TEXTILIER)

6 Avkastningsgrad/beräkningsmetod

7 Ursprung (förädlingsprodukter)

8 Bearbetningsland

9 Beskrivning av återimporterade förädlingsprodukter	10 Kategori nr	11 KN-nr	12 Kvantitet	13 Värde

14 Beskrivning av tillfälliga exportvaror	15 Varornas ursprung	16 KN-nr	17 Kvantitet	18 Värde

2

19 Förädlingens art

20 Förbehållet myndigheterna

22 Metod för identifiering av återimporterade förädlingsprodukter

23 Tillstånd beviljat:

Av

Namn:

Tel.nr:

Fax nr:

Underskrift:

24 Kvantitet (1)	25 KN-nr	26 Dokument för fri omsättning, nr	27 Medlemsstat, tullmyndigheternas underskrift, datum och stämpel
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(1) Ange i fält A tillgänglig kvantitet och i fält B den kvantitet som skall räknas av.

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

3

KOPIA FÖR TULLENS ÖVERVAKNINGSENHET

1 Innehavare
☐

Identitetsnr

Kontaktperson:
Tel.nr: Fax nr:

2 Nummer och datum för ansökan

3 Övervakningstullkontor

4 Sista tillåtna exportdatum

5 Tidsfrist för återimport

6 Avkastningsgrad/beräkningsmetod

FÖRHANDSTILLSTÅND FÖR EKONOMISK PASSIV FÖRÄDLING (TEXTILIER)

7 Ursprung (förädlingsprodukter)

8 Bearbetningsland

9 Beskrivning av återimporterade förädlingsprodukter	10 Kategori nr	11 KN-nr	12 Kvantitet	13 Värde

14 Beskrivning av tillfälliga exportvaror	15 Varornas ursprung	16 KN-nr	17 Kvantitet	18 Värde

19 Förädlingens art

20 Förbehållet myndigheterna

22 Metod för identifiering av återimporterade förädlingsprodukter

23 Tillstånd beviljat:

Av

Namn:

Tel.nr:

Fax nr:

Underskrift:

3

24 Kvantitet (1)	25 KN-nr	26 Dokument för fri omsättning, nr	27 Medlemsstat, tullmyndigheternas underskrift, datum och stämpel
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			
A			
B			

(1) Ange i fält A tillgänglig kvantitet och i fält B den kvantitet som skall räknas av.

BILAGA III

De maximala mängder som avses i artikel 3.5 i grundförordningen

Kategori	Maximal mängd
5, 6, 7, 8	80 000 stycken
14, 15, 16, 17, 21, 26, 27, 29, 73, 74	40 000 stycken
4, 13, 24, 31	100 000 stycken
12	120 000 par
18, 68, 76, 78, 83	7 ton
159, 161	3 ton